Déclic.
TÉLÉCOMMANDE

DOCUMENTATION TECHNIQUE

# Récepteur BENINCA ONE.2WB

Retrouvez les instructions, schémas et réglages de votre équipement dans les pages suivantes.

## Avant toute manipulation

Vérifiez la référence exacte de votre appareil. Les instructions techniques et les avertissements du fabricant restent prioritaires. En cas de doute ou pour une intervention électrique, faites appel à un professionnel qualifié.

**Une question sur votre référence ?**

declictelecommande.com/contact

Document distribué par Déclic Télécommande.
Les marques et références des fabricants sont conservées dans la notice.

**L8542663**
02/2017 rev 2

ADVANTOUCH
READY

ADVANCED-ROLLING-CODE
arc
128bit
SECURITY

# ONE.2WI
# ONE.2WB
# ONE.2W0

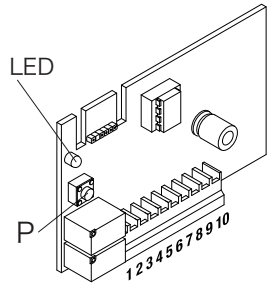
CE

BENINCA®
TECHNOLOGY TO OPEN

*UNIONE NAZIONALE COSTRUTTORI*
*AUTOMATISMI PER CANCELLI, PORTE*
*SERRANDE ED AFFINI*

UNAC

# ONE.2WI




CH 1 — 1, 2 — N.O.

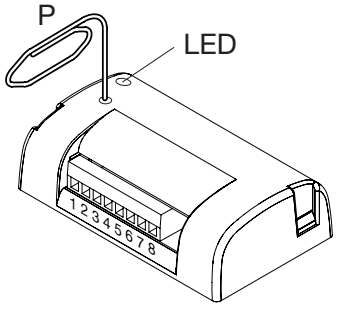
CH 2* — 3, 4 — N.O.

N/A — 7, 8

12÷28Vdc / 21÷28Vac — 5 (−), 6 (+)

ANT — 9 SHI, 10 ANT

# ONE.2WB



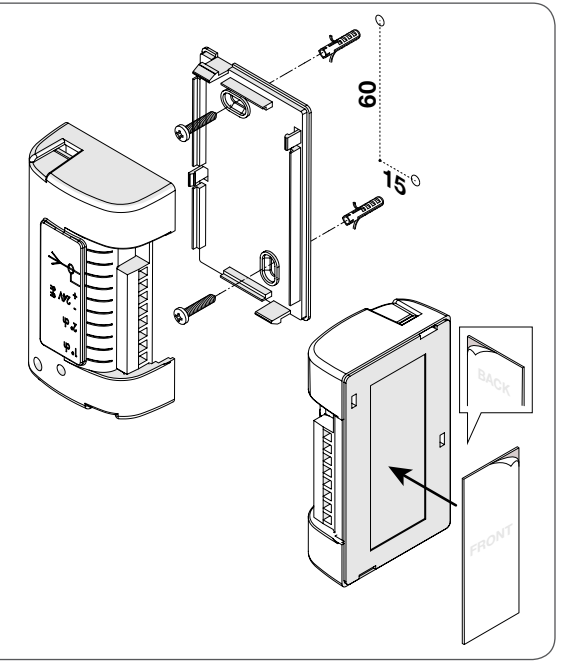

CH 1 — 1, 2 — N.O.

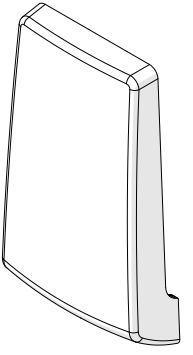
12÷28Vdc / 21÷28Vac — 5 (−), 6 (+)

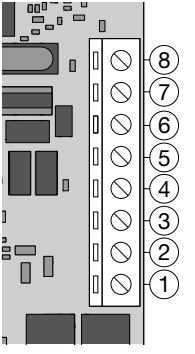
CH 2* — 3, 4 — N.O.

ANT — 7 SHI, 8 ANT

# ONE.2WO



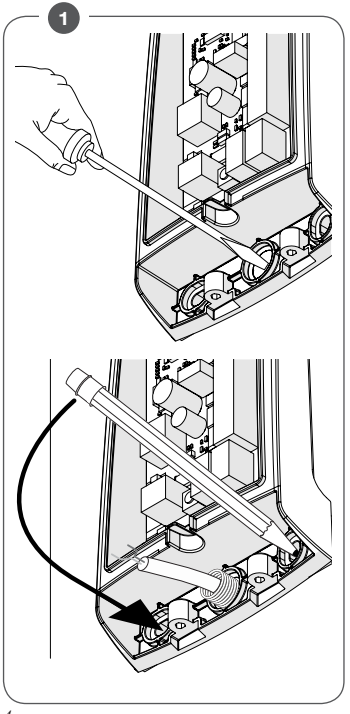


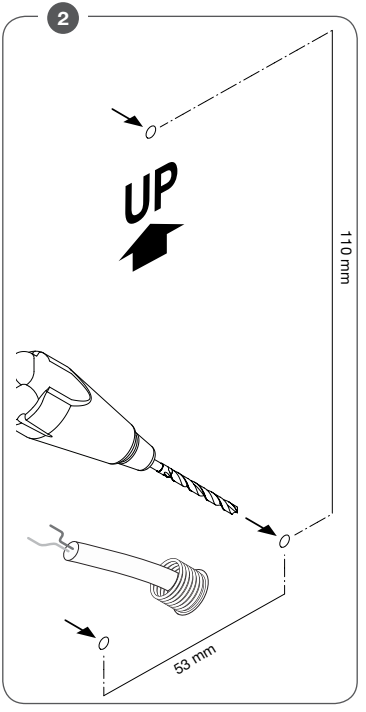

CH 1 — 1, 2 — N.O.

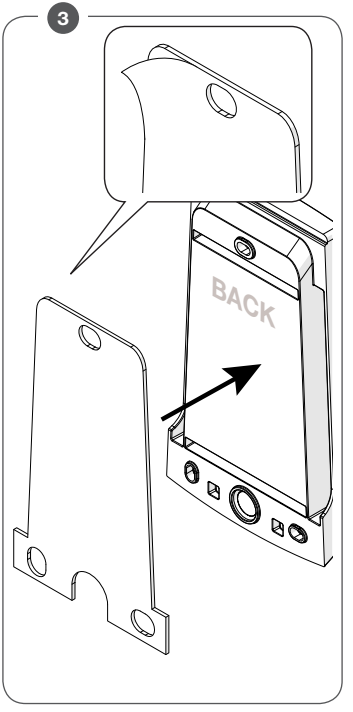
12÷28Vdc / 21÷28Vac — 5 (−), 6 (+)

CH 2* — 3, 4 — N.O.

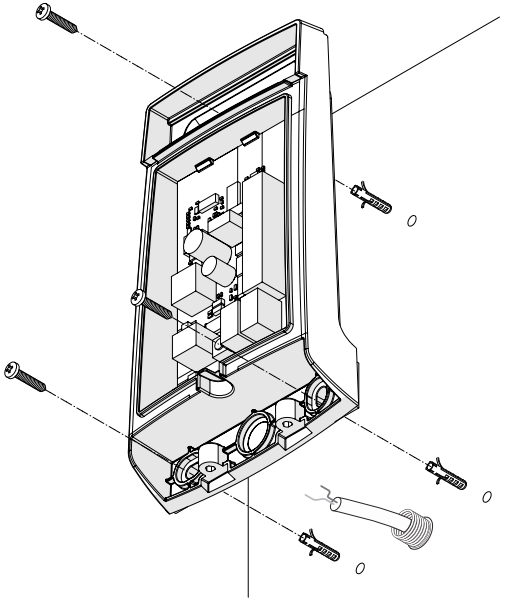
ANT — 7 SHI, 8 ANT


1

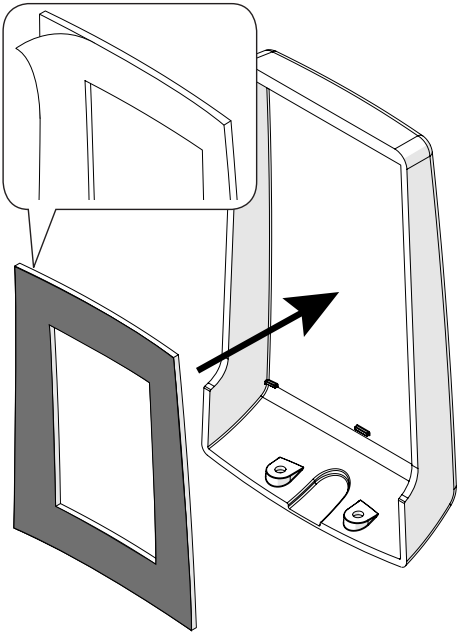

2
UP
110 mm
53 mm

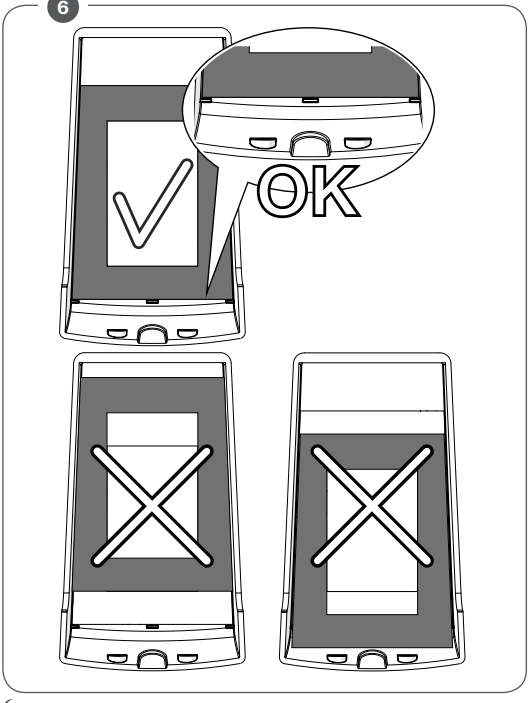

3
BACK

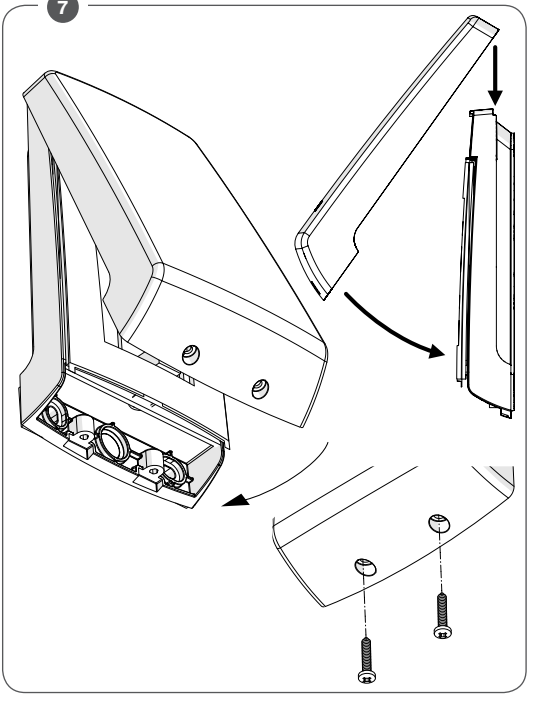
4



5




6
OK


7

## FRANÇAIS

**Radio récepteurs 433,92MHz mono/bi canal multi-codification compatibles avec le système Advantouch**

Disponibles avec connexion molex (ONE.2WI) ou dans boîtier plastique avec bornier (ONE.2WB) ou des boîtes en plein air en plastique (ONE.2WO). La mémoire standard peut contenir un maximum de 512 émetteurs à code variable. Une version spéciale est disponible avec une mémoire qui peut contenir 2048 émetteurs. La saturation de la mémoire est indiquée par 10 clignotements orange.

*N.B. : Le programmateur portable Advantouch et son logiciel de gestion permettent l'utilisation de certaines fonctionnalités avancées décrites dans les instructions spécifiques auxquelles nous vous renvoyons pour plus de détails.*

**IMPORTANT:**

Le récepteur radio ONE.2 est compatible avec les nouveaux émetteurs ARC (Advanced Rolling Code) qui garantissent, grâce à la codification en 128 bits, une sécurité anti-copiage supérieure.

La mémorisation des nouveaux émetteurs ARC est complètement analogue à celle des émetteurs Rolling Code avec codification HCS mais il faut garder à l'esprit que :

1) Les émetteurs ARC et Rolling Code HCS ne peuvent pas être mémorisés dans un récepteur simple.

2) Le premier émetteur mémorisé établit la typologie d'émetteurs à utiliser par la suite.

Si le premier émetteur mémorisé est ARC, il ne sera pas possible de mémoriser des émetteurs Rolling Code HCS et vice-versa.

3) Les émetteurs à code fixe ne peuvent être utilisés qu'en association avec ceux Rolling Code HCS, en réglant la logique (ou le dip/switch) CVAR sur OFF.

Ils ne sont donc pas utilisables en association avec les émetteurs ARC.

Si le premier émetteur Rolling Code mémorisé est un ARC, la logique CVAR n'a pas d'influence.

4) Si on souhaite changer de typologie d'émetteurs, il est nécessaire de réinitialiser le récepteur (comme indiqué dans la notice).

Pour avoir une bonne réception, il est conseillé d'installer l'antenne loin de masses métalliques et d'éviter le positionnement rapproché de plusieurs récepteurs. En l'absence d'antenne, la réception est considérablement réduite.

**Mémorisation émetteurs – Procédure simplifiée**

1 Presser la touche P du récepteur et la relâcher.
2 La LED rouge s'allume pendant 3 s puis s'éteint pendant 1 s et se rallume pendant 5 s.
3 Presser, avec la LED Rouge allumée, la touche de l'émetteur que l'on veut associer au canal 1.
4 D'autres émetteurs peuvent être mémorisés ensuite en pressant une touche dans les 5 s de la mémorisation précédente.
5 À la fin, attendre 5 s, le récepteur sort de la programmation.

| TABLEAU 1 | | | |
|---|---|---|---|
| **Phase** | **LED** | **Fonction** | **Opérations** |
| 0 | Éteinte. | Aucune fonction | État normal. |
| Presser la touche P | | | |
| 1 | Rouge | Mémorisation du 1er canal radio | La LED Rouge s'allume, attendre 3 s, la LED s'éteint et se rallume, presser encore 5 s la touche de l'émetteur que l'on souhaite associer au canal 1.* |
| Presser dans les 3 s qui suivent la touche P | | | |
| 2 | Verte | Mémorisation du 2e canal radio | La LED Verte s'allume, attendre 3 s, la LED s'éteint et se rallume, presser encore 5 s la touche de l'émetteur que l'on souhaite associer au canal 2.* |
| Presser dans les 3 s qui suivent la touche P | | | |
| 3 | Orange | Mémorisation automatique du 1er et du 2e canal radio | La LED Orange s'allume, attendre 3 s, la LED s'éteint et se rallume, presser encore 5 s une touche quelconque de l'émetteur.<br>La touche 1 sera associée au canal 1, la touche 2 sera associée au canal 2.* |
| Presser dans les 3 s qui suivent la touche P | | | |
| 4 | Rouge clignotante | Réglage temps du canal 1 | La LED émet 5 clignotements rapides. En pressant la touche P durant ces 5 clignotements, on passe à la phase successive. Après les 5 clignotements rapides, on entre dans le menu Temps. Voir Paragraphe « Modalités temps » |
| Presser dans les 3 s qui suivent la touche P | | | |
| 5 | Verte clignotante | Réglage temps du canal 2 | La LED émet 5 clignotements rapides. En pressant la touche P durant ces 5 clignotements, on passe à la phase successive. Après les 5 clignotements rapides, on entre dans le menu Temps. Voir Paragraphe « Modalités temps » |
| Presser dans les 3 s qui suivent la touche P | | | |
| 0 | LED éteinte | Aucune fonction | État normal. |

**Mémorisation émetteurs – Apprentissage à distance**

Si l'on dispose d'un émetteur déjà mémorisé dans le récepteur, il est possible d'effectuer l'apprentissage radio à distance (sans avoir besoin d'accéder à la touche P du récepteur).

Procéder comme suit :

1 Presser la touche cachée de l'émetteur déjà mémorisée.
2 Presser, dans les 5 s qui suivent, la touche de l'émetteur déjà mémorisé correspondant au canal à associer au nouvel émetteur.
3 Presser, dans les 5 s qui suivent, la touche du nouvel émetteur à associer au canal choisi au point 2.
4 Le récepteur mémorise le nouvel émetteur et sort immédiatement de la programmation.

**Programmation**

La mémorisation des émetteurs et le réglage du mode de fonctionnement de chaque canal s'effectue en utilisant la touche « P » (voir Fig.1/2).

Pour passer d'une phase de programmation à la suivante, presser la touche P sans laisser passer plus de 3 s entre une pression et la suivante.

Après avoir sélectionné la phase désirée, attendre environ 3-4 s, une signalisation de la LED indiquera l'entrée en programmation (voir colonne « Opérations »).

Le Tableau 1 indique les différentes phases de programmation.

**TABLEAU 2**

| Phase | LED | Fonction | Opérations |
|---|---|---|---|
| 1 | 1 clignotement rapide | Paramétrage mode par impulsions | Si on n'appuie pas sur la touche P, au bout de 5 s le canal est rétabli dans le mode par défaut : Par impulsions (1 s de commutation). |
| Presser la touche P pendant au moins 2 s | | | |
| 2 | 2 clignotements rapides | Sélection du temps de commutation | Si on n'appuie pas sur la touche P, au bout de 5 s la LED commence à clignoter à la fréquence d'1 clignotement à la seconde, en attente de la pression de la touche P.<br>Le nombre de clignotements effectués avant la pression de la touche P sélectionne le temps de commutation, comme l'indique le tableau 3. |
| Presser la touche P pendant au moins 2 s | | | |
| 3 | 3 clignotements rapides | Paramétrage Mode bistable | Si on n'appuie pas sur la touche P, au bout de 5 s le canal est réglé en mode Bistable : à chaque impulsion le relais change d'état. |
| Presser la touche P pendant au moins 2 s | | | |
| 4 | Éteinte. | Aucune fonction | État normal. |

| TABLEAU 3 | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Nb Clignote-ments LED** | **Temps de commutation** | **Nb Clignote-ments LED** | **Temps de commutation** | **Nb Clignote-ments LED** | **Temps de commutation** | **Nb Clignote-ments LED** | **Temps de commutation** |
| 1 | 1s | 9 | 9s | 17 | 3,5m | 25 | 5m |
| 2 | 2s | 10 | 10s | 18 | 4m | 26 | 6m |
| 3 | 3s | 11 | 30s | 19 | 4,5m | 27 | 7m |
| 4 | 4s | 12 | 60s | 20 | 5m | 28 | 8m |
| 5 | 5s | 13 | 1,5m | 21 | 1m | 29 | 9m |
| 6 | 6s | 14 | 2m | 22 | 2m | 30 | 10m |
| 7 | 7s | 15 | 2,5m | 23 | 3m | | |
| 8 | 8s | 16 | 3m | 24 | 4m | | |

** Après la pression de la touche du 1er émetteur, le récepteur reste en attente pendant 5 s d'un autre émetteur à mémoriser. Il est donc possible de mémoriser de manière séquentielle tous les émetteurs à associer au canal désiré. À la fin des 5 s d'attente, le récepteur sort de la phase de programmation. Dans le cas de mémorisations séquentielles, il est conseillé de déconnecter momentanément l'antenne, on réduit ainsi la portée du récepteur et la possibilité de recevoir des signaux parasites.*

*N.B. : Une fois que l'on est entré dans l'une des phases de programmation, le récepteur ne permet pas le passage à la phase successive.*

*Si l'on souhaite programmer plus d'une fonction, attendre la fin de la programmation en cours, signalée par l'extinction de la LED, et procéder à une nouvelle programmation.*

| Caractéristiques techniques | ONE.2WB/WI/WO |
|---|---|
| Fréquence | 433,92 MHz |
| Alimentation | 21÷28 Vac<br>12÷28 Vdc |
| Portée | sans antenne 30 m<br>avec antenne 100 m |
| Canaux | 2 |
| Contact relais | 1A/24 Vdc |
| Temp. fonctionnement | -20/+70°C |
| Consommation au repos | 10 mA |
| Consom. 1 canal ou 2 canaux excités | 42 mA |
| Consom. 1 canal et 2 canaux excités | 66 mA |

**Modalité temps**

La programmation de cette fonction n'est nécessaire que si l'on veut programmer l'un des deux canaux comme étant temporisé (d'1 s à 10 min), ou avec fonctionnement bistable. Le mode de fonctionnement par défaut est programmé par impulsion (1 s de commutation).

Pour régler la modalité temps il faut entrer dans la phase 4 (pour le canal 1) ou dans la phase 5 (pour le canal 2) et attendre la fin des 5 clignotements rapides.

On entre ainsi dans le sous-menu Temps, décrit dans le tableau 2 qui suit.

**Effacement complet de la mémoire**

Couper l'alimentation au récepteur. Presser et maintenir enfoncée la touche P. Rétablir l'alimentation en maintenant enfoncée la touche P sur le récepteur.

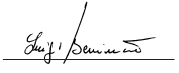
La LED s'allume avec couleur rouge, au bout de 5 s elle commence à clignoter rapidement avec une séquence vert-rouge, relâcher alors la touche. Attendre l'extinction de la LED. Le contenu de la mémoire est maintenant complètement effacé.

## Dichiarazione di Conformità UE (DoC)

Nome del produttore: **Automatismi Benincà SpA**
Indirizzo: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Telefono: **+39 0444 751030**
Indirizzo e-mail: **sales@beninca.it**
Persona autorizzata a costruire la documentazione tecnica: **Automatismi Benincà SpA**
Tipo di prodotto: **Radioricevitore con frequenza 433,92MHz**
Modello/Tipo: **ONE.2WI/ONE.2WB/ONE.2WO** Accessori: **N/A**

Il sottoscritto Luigi Benincà, in qualità di Responsabile Legale, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto sopraindicato risulta conforme alle disposizioni imposte dalle seguenti direttive:
**Direttiva 2011/65/EU - Direttiva 2014/53/EU**
*Sono state applicate le norme armonizzate e le specifiche tecniche descritte di seguito:*
EN 50581:2012 - EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007
EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 - ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 - ETSI EN 301 489-3 V2.1.1

Benincà Luigi, Responsabile legale.
Sandrigo, 27/07/2017.



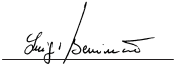
Il Certificato di Conformità di questo documento corrisponde all'ultima revisione disponibile al momento della stampa e può risultare differente per esigenze editoriali dall'originale disponibile presso il produttore.
Il Certificato di Conformità più completo e recente è disponibile consultando il sito: www.beninca.com oppure può essere richiesto presso:
Automatismi Benincà S.p.A - Sandrigo VI - Italy.

## UE Declaration of Conformity (DoC)

Manufacturer's name: **Automatismi Benincà SpA**
Address: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Telephone: **+39 0444 751030**
Email address: **sales@beninca.it**
Person authorised to draft the technical documentation:
**Automatismi Benincà SpA**
Product type: **433,92MHz frequency radioreceiver**
Model/type: **ONE.2WI/ONE.2WB/ONE.2WO** Accessories: **N/A**

The undersigned Luigi Benincà, as the Legal Officer, declares under his liability that the aforementioned product complies with the provisions established by the following directives:
**Directive 2011/65/EU - Directive 2014/53/EU**
*The following harmonized standards and technical specifications have been applied:*
EN 50581:2012 - EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007
EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 - ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 - ETSI EN 301 489-3 V2.1.1

Benincà Luigi, Legal Officer.
Sandrigo, 27/07/2017.



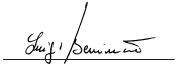
The certificate of conformity in this document corresponds to the last review available at the time of printing and could differ for editorial requirements from the original available from the manufacturer.
The most recent and complete certificate of conformity is available consulting the site: www.beninca.com or can be requested from:
Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - ITALY.

## EG-Konformitätserklärung (DoC)

Name des Herstellers: **Automatismi Benincà SpA**
Adresse: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Telefon: **+39 0444 751030**
E-Mail-Adresse: **sales@beninca.it**
Zur Erstellung der technischen Dokumentation berechtigte Person: **Automatismi Benincà SpA**
Produkttypus: **433.92 MHz Funkfrequenzempfänger**
Modell/Typus: **ONE.2WI/ONE.2WB/ONE.2WO** Zubehör: **N/A**

Der Unterzeichnete Luigi Benincà, in seiner Eigenschaft als Rechtsvertreter, erklärt eigenverantwortlich, dass das oben angegebene Produkt den durch die folgenden Richtlinien vorgegebene Bestimmungen entspricht:
**Richtlinie 2011/65/EU - Richtlinie 2014/53/EU**
*Die harmonisierten Normen und technischen Spezifikationen, die unten beschrieben werden, wurden angewandt:*
EN 50581:2012 - EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007
EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 - ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 - ETSI EN 301 489-3 V2.1.1

Benincà Luigi, Rechtsvertreter.
Sandrigo, 27/07/2017.



Die in diesem Dokument vorliegende Konformitätserklärung entspricht der neuesten zum Druckzeitpunkt erhältlichen Revision und könnte aufgrund von verlegerischen Gründen vom beim Hersteller erhältlichen Original abweichen.
Die neueste und vollständigste Konformitätserklärung ist auf der Internetseite: www.beninca.com erhältlich oder kann bei folgender Adresse angefordert werden: Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - ITALY.

## Déclaration CE de conformité (DoC)

Nom du producteur : **Automatismi Benincà SpA**
Adresse : **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Téléphone : **+39 0444 751030**
Adresse e-mail: **sales@beninca.it**
Personne autorisée à construire la documentation technique : **Automatismi Benincà SpA**
Type de produit: **Récepteur radio avec une fréquence de 433,92 MHz**
Modèle/Type: **ONE.2WI/ONE.2WB/ONE.2WO**
Accessoires : **N/A**

Le soussigné Luigi Benincà, en sa qualité de Représentant Légal, déclare sous sa propre responsabiltié que le produit indiqué ci-dessus est conforme aux dispositions imposées par les directives suivantes:
**Directive 2011/65/EU - Directive 2014/53/EU**
*Les normes harmonisées et les spécifications techniques décrites ci-dessous ont été appliquées :*
EN 50581:2012 - EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007
EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 - ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 - ETSI EN 301 489-3 V2.1.1

Benincà Luigi, Représentant Légal.
Sandrigo, 27/07/2017.



Le certificat de conformité présent dans ce document correspond à la dernière révision disponible au moment de l'impression et pourrait différer pour des exigences éditoriales de l'original disponible chez le constructeur.
Le certificat de conformité le plus récent et complet est disponible en consultant le site : www.beninca.com ou peut être demandé à : Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - ITALIE.

## Declaración CE de conformidad (DoC)

Nombre del productor: **Automatismi Benincà SpA**
Dirección: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Teléfono: **+39 0444 751030**
Dirección de correo electrónico: **sales@beninca.it**
Persona autorizada a producir la documentación técnica: **Automatismi Benincà SpA**
Tipo de producto: **Receptor de radiofrecuencia de 433,92 MHz**
Modelo/Tipo: **ONE.2WI/ONE.2WB/ONE.2WO** Accesorios: **N/A**

El infrascrito Luigi Benincà, en calidad de Representante Legal, declara bajo su responsabilidad que el producto anteriormente mencionado resulta en conformidad con las disposiciones establecidas por las siguientes directivas:
**Directiva 2011/65/EU - Directiva 2014/53/EU**
*Han sido aplicadas las normas armonizadas y las especificaciones técnicas que se describen a continuación:*
EN 50581:2012 - EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007
EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 - ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 - ETSI EN 301 489-3 V2.1.1

Benincà Luigi, Representante Legal.
Sandrigo, 27/07/2017.

El certificado de conformidad presente en este documento corresponde a la última revisión disponible en el momento de la impresión y podría diferir por exigencias editoriales del original disponible en la sede del fabricante.
El certificado de conformidad más reciente y completo está disponible consultando el sito: www.beninca.com o se puede solicitar a:
Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - ITALY.

## Deklaracja zgodności CE (DoC)

Nazwa producenta: **Automatismi Benincà SpA**
Adres: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Telefon: **+39 0444 751030**
Adres e-mail: **sales@beninca.it**
Osoba upoważniona do stworzenia dokumentacji technicznej: **Automatismi Benincà SpA**
Rodzaj produktu: **433,92 MHz Odbiornik częstotliwości radiowej**
Model/Typ: **ONE.2WI/ONE.2WB/ONE.2WO** Akcesoria: **N/A**

Niżej podpisany/a Luigi Benincà, jako Przedstawiciel prawny, deklaruje na własną odpowiedzialność, że wskazany produkt jest zgodny z rozporządzeniami następujących dyrektyw:
**Dyrektywa 2011/65/EU - Dyrektywa 2014/53/EU**
*Uwzględniono normy zharmonizowane i zastosowano niżej wskazane specyfikacje techniczne:*
EN 50581:2012 - EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007
EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 - ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1ETSI EN 301 489-3 V2.1.1

Benincà Luigi, Przedstawiciel prawny.
Sandrigo, 27/07/2017.

Certyfikat zgodności znajdujący się w niniejszym dokumencie odpowiada ostatniej aktualizacji dostępnej w momencie wydruku i może się różnić ze względów wydawniczych od oryginału dostępnego u producenta.
Najbardziej aktualny i kompletny certyfikat zgodności jest dostępny na stronie: www.beninca.com lub można się po niego zwrócić do:
Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - WŁOCHY.

**AUTOMATISMI BENINCÀ** SpA
Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Tel. 0444 751030 r.a. - Fax 0444 759728